Организация Объединенных Наций S/PRST/2018/10



Совет Безопасности

Distr.: General
14 May 2018
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 8253-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 14 мая 2018 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности напоминает о своих предыдущих соответствующих резолюциях и заявлениях Председателя, касающихся вопросов миротворческой деятельности.

Совет Безопасности подтверждает свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, возложенную на него Уставом Организации Объединенных Наций, а также свою приверженность делу поддержки целей и принципов Устава, в том числе приверженность принципам политической независимости, суверенного равенства и территориальной целостности всех государств и уважение этих принципов, и подтверждает необходимость выполнения государствами своих обязательств по международному праву.

Совет Безопасности подтверждает основные принципы поддержания мира, включая согласие сторон, беспристрастность и отказ от применения силы, за исключением случаев самообороны и защиты мандата, и признает, что мандат каждой миссии по поддержанию мира отвечает потребностям и обстоятельствам конкретной страны и что Совет Безопасности рассчитывает на полное выполнение санкционируемых им мандатов.

Совет Безопасности подчеркивает, что примат политических решений должен быть отличительной чертой подхода Организации Объединенных Наций к урегулированию конфликтов, в том числе при помощи посредничества, оказания добрых услуг, наблюдения за соблюдением режима прекращения огня и оказания помощи в выполнении мирных соглашений. Совет Безопасности далее подчеркивает, что политические решения должны служить ориентиром при подготовке и развертывании операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, что они являются краеугольным камнем осуществления мандата и сохраняют ключевое значение для обеспечения устойчивого мира и безопасности.

Совет Безопасности признает, что в ситуации, когда речь идет о возможной угрозе международному миру и безопасности, необходимо взвешивать возможность применения всех видов ответных мер и развертывать миротворческие миссии Организации Объединенных Наций и осуществлять деятельность в об-



18-07767 (R) 140518 140518

ласти миростроительства только в качестве дополнения к политической стратегии, направленной на преодоление, среди прочего, коренных причин конфликта, а не в качестве альтернативы такой стратегии. Совет Безопасности признает, что необходимо изучить пути укрепления поддержки политических процессов.

Совет Безопасности, отдавая себе отчет в том, что необходимо сделать больше для того, чтобы защита гражданских лиц на тематическом уровне нашла свое отражение в конкретных результатах на уровне конкретных стран, когда это предусматривается мандатом, вновь подтверждает свою приверженность защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и выражает свое возмущение в связи с тем, что гражданские лица по-прежнему составляют подавляющее большинство жертв в ситуациях вооруженного конфликта, а также в связи с различными краткосрочными и долгосрочными последствиями конфликтов, с которыми продолжает сталкиваться гражданское население, включая принудительное перемещение и повреждение и уничтожение гражданского имущества и источников средств к существованию. Совет Безопасности признает, что необходимо изучить пути улучшения защиты гражданских лиц.

Совет Безопасности ссылается на резолюции 2320 (2016) и 2378 (2017) и обращает особое внимание на важность партнерства и сотрудничества в области политики и оперативной деятельности — в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций — с региональными и субрегиональными механизмами и организациями, в частности с Африканским союзом и Европейским союзом, в интересах поддержки деятельности по поддержанию мира и миростроительству.

Совет Безопасности вновь заявляет, что для поддержки устойчивого восстановления любой страны после конфликта необходимо применять всеобъемлющий и комплексный подход, который предусматривает и усиливает согласованность мероприятий в области политики, безопасности, развития, прав человека и обеспечения законности и направлен на устранение коренных причин каждого конфликта, в том числе посредством укрепления верховенства права на международном и национальном уровнях, содействия устойчивому экономическому росту и развитию, искоренения нищеты, формирования политической, религиозной и культурной терпимости, защиты права на свободу мнений и их свободное выражение, обеспечения социальной сплоченности и всеохватности, национального примирения, благого управления, демократии, гендерного равенства, соблюдения и защиты прав человека, а также содействия реинтеграции и восстановлению.

Совет Безопасности подчеркивает, что для успешного выполнения мандатов операций по поддержанию мира и специальных политических миссий необходимо обеспечить тесное сотрудничество между различными элементами этих миссий и использование ими комплексных механизмов планирования.

Совет Безопасности напоминает о своей резолюции 2382 (2017) и вновь подтверждает ту важную роль, которую полицейские компоненты Организации Объединенных Наций играют в наращивании потенциала полицейских и других правоохранительных учреждений принимающего государства в соответствии со своим мандатом.

Совет Безопасности признает необходимость того, чтобы миссии по поддержанию мира имели четкие комплексные стратегии, в которых бы явным образом определялись условия окончания операции и путь к достижению устойчивого мира, и подчеркивает важность — в соответствующих случаях — четких, достижимых, последовательных и поэтапных мандатов, содержащих установленные Советом безопасности четкие приоритеты и определяемых на основе

улучшенного анализа и планирования, и в этой связи просит Генерального секретаря проводить комплексный анализ, стратегическую оценку и сообщать Совету Безопасности свое откровенное мнение. Совет Безопасности признает важное значение переоценки состава и мандата миссий с учетом реального положения на местах.

Совет Безопасности подчеркивает потребность в осуществлении более скоординированных, согласованных и комплексных усилий по миростроительству, в том числе при участии миссий Организации Объединенных Наций, страновых групп Организации Объединенных Наций и участников процесса развития на национальном, региональном и международном уровнях, для обеспечения большей действенности и эффективности в решении важнейших задач миростроительства. Совет Безопасности отмечает важность использования рекомендаций Комиссии по миростроительству, когда идет согласование важнейших договоренностей в отношении мандатов миссий Организации Объединенных Наций и переходных периодов между Организацией Объединенных Наций, национальными правительствами и органами власти и другими соответствующими заинтересованными сторонами. Совет Безопасности признает важность периодического проведения стратегического комплексного анализа возможностей, рисков и вызовов, с которыми сталкиваются национальные и местные органы в деле установления и сохранения мира, в том числе вызовов, связанных с созданием и укреплением национального потенциала в этой связи. Совет Безопасности подтверждает главную ответственность национальных правительств и органов власти за определение приоритетов, стратегий и видов деятельности в целях сохранения мира и особо отмечает в этой связи, что для успешного осуществления национальных процессов и задач в области миростроительства решающее значение имеет реализация принципа всеохватности как средства обеспечения учета потребностей всех слоев общества.

Совет Безопасности признает, что все заинтересованные стороны играют крайне важную роль в эффективном осуществлении миротворческих мандатов Организации Объединенных Наций и что успешное осуществление зависит от ряда критических факторов, включая четко определенные, реалистичные и выполнимые мандаты; политическую волю, руководство, результативность деятельности и подотчетность на всех уровнях; достаточность объема ресурсов; руководящие указания по вопросам политики, планирования и оперативной деятельности, учебную подготовку и наличие необходимого имущества. Совет Безопасности приветствует предпринятые Генеральным секретарем инициативы по стандартизации культуры результативности в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и выражает свою поддержку усилиям Генерального секретаря, направленным на обеспечение того, чтобы данные о результатах деятельности использовались при принятии решений о развертывании операций по поддержанию мира. Совет Безопасности далее поддерживает разработку всеобъемлющей и комплексной рамочной основы по контролю за эффективностью деятельности, которая обеспечивала бы эффективное выполнение мандатов в полном объеме; определяла бы четкие стандарты эффективности деятельности для оценки работы всего гражданского и негражданского персонала Организации Объединенных Наций, работающего в операциях по поддержанию мира и оказывающего поддержку таким операциям; и включала бы всеобъемлющую и объективную методологию, основанную на ясных и четко определенных контрольных показателях, в целях привлечения к ответственности за неудовлетворительную работу и использования мер поощрения или обеспечения признания заслуг в случае отличной работы.

Совет Безопасности признает важность сотрудничества между миссией по поддержанию мира и принимающим государством и необходимость того, чтобы миссии регулярно представляли информацию о каждом случае несоблюдения любой из сторон соглашений о статусе сил и/или соглашений о статусе миссии и о том, какие меры были приняты в этих случаях, а также о других фактах, свидетельствующих об отсутствии сотрудничества. Совет Безопасности заявляет о необходимости более эффективно информировать о мандате миссии и об обязательствах в соответствии с соглашением о статусе сил, а также о необходимости в руководящих указаниях для руководителей миссий относительно способов предотвращения несоблюдения соглашения о статусе сил и реагирования на такое несоблюдение. Совет также подтверждает необходимость решительных политических действий в тех случаях, когда имеет место отсутствие сотрудничества.

Совет Безопасности вновь заявляет о своем решительном осуждении нарушений норм международного гуманитарного права, совершаемых всеми сторонами вооруженного конфликта, а также нарушений применимых норм международного права прав человека и посягательств на права человека и призывает все стороны выполнять свои правовые обязательства. Совет Безопасности напоминает о важности обеспечения соблюдения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, прекращения безнаказанности за совершенные нарушения и посягательства и привлечения к ответственности за них.

Совет Безопасности подтверждает важную роль женщин в поддержании мира, отмечает наличие существенной взаимосвязи между полноценным и конструктивным участием женщин в усилиях по предотвращению конфликтов, их урегулированию и постконфликтному восстановлению и эффективностью и долгосрочной устойчивостью таких усилий, подчеркивая в этой связи важность расширения прав и возможностей женщин и их равноправного участия во всех усилиях по поддержанию и поощрению мира и безопасности и необходимость расширения роли женщин и их лидерских функций в процессах принятия решений и в области предотвращения и урегулирования конфликтов и миростроительства, в том числе в рамках национальных, региональных и международных учреждений и механизмов по предупреждению и урегулированию конфликтов, отмечает важность обеспечения рассмотрения гендерных вопросов в ходе всех обсуждений, касающихся поддержания мира. В этой связи Совет Безопасности рекомендует Секретариату провести обзор осуществления Перспективной гендерной стратегии на 2014–2018 годы и представить государствам-членам доклад по этому вопросу.

Совет Безопасности напоминает о своей резолюции 2378 (2017), в которой он признал незаменимую роль женщин в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и в том числе поддержал крайне важную роль, которую женщины играют во всех усилиях по обеспечению мира и безопасности, включая усилия, направленные на предотвращение и урегулирование конфликтов и ослабление их последствий, приветствовал усилия, предпринимаемые с целью стимулировать увеличение числа женщин в составе воинских и полицейских контингентов, развернутых в рамках миротворческих операций Организации Объединенных Наций, ссылался на свою резолюцию 2242 (2015) и напоминал о своем стремлении к увеличению числа женщин в составе воинских и полицейских контингентов миротворческих операций Организации Объединенных Наций, и призывает Генерального секретаря и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, удвоить свои усилия в этом отношении. Совет Безопасности призывает далее страны, предоставляющие воинские и по-

лицейские контингенты, оказать содействие Генеральному секретарю в разработке гендерной стратегии для операций по поддержанию мира в целях ее представления на дальнейшее рассмотрение государств-членов в соответствии со сложившейся практикой.

Совет Безопасности признает роль операций по поддержанию мира и политических миссий Организации Объединенных Наций в защите детей, в частности исключительно важную роль советников по вопросам защиты детей в обеспечении систематического учета в деятельности миссий задачи по защите детей и в руководстве усилиями миссий по наблюдению, предупреждению и представлению информации, и в этой связи подтверждает свое решение и далее включать конкретные положения, направленные на защиту детей, в мандаты всех соответствующих операций по поддержанию мира и политических миссий Организации Объединенных Наций, рекомендует направлять советников по вопросам защиты детей в такие миссии и призывает Генерального секретаря обеспечивать регулярную оценку потребностей в таких советниках, их численности и функций при подготовке и продлении мандата каждой операции по поддержанию мира и политической миссии Организации Объединенных Наций, а также, в тех случаях, когда такие советники назначаются, их оперативный набор и своевременное направление на места и предоставление им надлежащих ресурсов и рекомендует Секретариату Организации Объединенных Наций, в том числе ДОПМ и ДПВ, освещать вопросы, касающиеся защиты детей, при информировании Совета о ситуации в конкретных странах.

Совет Безопасности подчеркивает, что сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства в любой форме являются неприемлемыми, и вновь заявляет о своей поддержке проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости в отношении всех форм сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и приветствует предложенный Генеральным секретарем подход, предусматривающий уделение основного внимания жертвам. Совет Безопасности приветствует принимаемые Генеральным секретарем меры для наращивания усилий по профилактике всех форм сексуальных проступков, обеспечению соблюдения действующих норм и исправлению ситуации в случае совершения таких проступков и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой включать раздел, посвященный соблюдению проводимой им политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, во все его доклады Совету Безопасности, как тематические, так и страновые. Совет настоятельно призывает все страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, удвоить свои усилия по принятию мер, необходимых для проверки и подготовки своего личного состава и проведения расследований по сообщениям о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны их личного состава, и принимать надлежащие меры для привлечения виновных к ответственности. Совет Безопасности признает необходимость принятия дальнейших видимых и поддающихся оценке мер для совершенствования деятельности по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Совет Безопасности выражает озабоченность в связи с сообщениями о случаях сексуальных домогательств и вновь заявляет о своей поддержке проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости в отношении всех форм сексуальных домогательств.

Совет Безопасности признает, что операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира играют решающую роль в поддержке прилагаемых принимающими странами усилий в направлении обеспечения стабильности и прочного мира.

Совет Безопасности выражает озабоченность в связи с вызовами, с которыми сталкиваются многие миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в частности неэффективностью политических процессов, нападениями на гражданских лиц и непосредственными нападениями на персонал и имущество Организации Объединенных Наций, высокими потребностями в защите и гуманитарными потребностями, а также транснациональными и асимметричными угрозами для миссий, в том числе терроризмом и насильственным экстремизмом во всех случаях, когда он создает питательную среду для терроризма.

Совет Безопасности особо отмечает важный вклад миротворцев и миротворческих миссий в поддержание международного мира и безопасности. Совет отдает должное памяти миротворцев Организации Объединенных Наций, которые отдали свою жизнь за дело мира, и в этой связи подчеркивает важность обеспечения безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций, выражает глубокую озабоченность в связи с угрозами для безопасности и целенаправленными нападениями на миротворцев Организации Объединенных Наций во многих миротворческих миссиях, создающими серьезную проблему для миротворческих операций Организации Объединенных Наций, и осуждает самым серьезным образом убийства персонала Организации Объединенных Наций и все акты насилия над ним, которые могут являться военными преступлениями. Совет призывает принимающие страны активизировать, а другие стороны поддержать, если будет получена соответствующая просьба, усилия по расследованию таких актов насилия, а также аресту и привлечению к ответственности всех тех, кто совершает нападения на персонал и помещения Организации Объединенных Наций, совершает убийства персонала и причиняет ему серьезные ранения, а также усилия, направленные на то, чтобы безнаказанность не влекла за собой насилие в отношении персонала в будущем.

Совет Безопасности признает важный вклад, внесенный докладом Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям и докладом Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (доклад Брахими), и отмечает распространение доклада по итогам внешнего обзора Отдела полиции Организации Объединенных Наций и доклада о повышении безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций от 19 декабря 2017 года (доклад Круса), а также отмечает соответствующий план действий и специальные расследования, проведенные по поручению Генерального секретаря.

Совет Безопасности заявляет о своей полной поддержке усилий Генерального секретаря, направленных на устранение существующих вызовов, в том числе путем активизации усилий по повышению уровня безопасности и эффективности работы всего персонала и проведению тщательного обзора всех операций по поддержанию мира, с тем чтобы предоставить им соответствующие возможности и обеспечить более широкую поддержку политических решений, а также заявляет о своей поддержке предоставления хорошо организованных, оснащенных и подготовленных сил для выполнения их мандата. Совет Безопасности подчеркивает важность повышения уровня транспарентности обзоров и специальных расследований, проводимых по поручению Генерального секретаря.

Совет Безопасности приветствует и поддерживает твердое намерение Генерального секретаря продолжать предпринимать шаги по содействию совершенствованию миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и, принимая к сведению представленные Генеральным секретарем заве-

рения относительно того, что его предложение по реформе не затронет существующие мандаты, функции или источники финансирования, относящиеся к компоненту по обеспечению мира и безопасности, приветствует сформулированную Генеральным секретарем концепцию реформирования компонента по обеспечению мира и безопасности.

Совет Безопасности приветствует усилия Генерального секретаря по мобилизации всех партнеров и заинтересованных сторон в поддержку повышения эффективности миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций по линии выдвинутой Генеральным секретарем инициативы «Действия по поддержанию мира» и отмечает намерение Генерального секретаря в консультации со всеми заинтересованными сторонами выработать взаимно согласованные обязательства, касающиеся адаптации операций по поддержанию мира к сегодняшним сложным и сопряженным с высоким риском условиям.

Совет Безопасности признает, что операциям по поддержанию мира пойдет на пользу коллективное участие Совета Безопасности; государств-членов, включая страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, доноров, а также принимающих стран; Секретариата; региональных и субрегиональных организаций. Совет Безопасности подчеркивает необходимость принятия коллективных мер для совершенствования деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Совет Безопасности поддерживает усилия Генерального секретаря, направленные на достижение конкретных результатов по широкому кругу вопросов, связанных с миротворческой деятельностью, включая вопросы, касающиеся людей, политики, результативности, партнерства и миростроительства.

Совет Безопасности призывает государства-члены, подразделения системы Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны предпринимать инициативные шаги для достижения конкретного прогресса. Совет Безопасности заявляет о своем намерении продолжать активно отслеживать результаты и изучать меры по продвижению вперед процесса реформы миротворческой деятельности.

Совет Безопасности ожидает ежегодного брифинга Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 2378 (2017), который планируется провести в сентябре 2018 года».